

ZMLUVA O SPOLOČNOM POSTUPE PRI VEREJNOM OBSTARAVANÍ

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

Zmluvné strany:

Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií Slovenskej republiky

Sídlo: Štefanovičova 5, P.O.BOX 82, 817 82 Bratislava 15

V Zastúpení: Ing. Jaroslavom Miklom, vedúcim služobného úradu

IČO: 00151742

DIČ: 2020798351

IČO DPH:

Číslo účtu:

Banka:

(ďalej ako „**verejný obstarávateľ č.1**“ alebo „MF SR“)

a

Slovenská republika zastúpená Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (PPA)

Sídlo: Dobrovičova ul. č. 12, 815 26 Bratislava

V zastúpení: MVDr. Stanislavom Grobárom, generálnym riaditeľom

IČO: 30794323

DIČ: 2021781630

IČO DPH:

Číslo účtu:

Banka:

(ďalej ako „**verejný obstarávateľ č. 2**“ alebo „PPA“)

Článok I.

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že ako verejní obstarávatelia podľa § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“) na základe tejto Zmluvy o spoločnom postupe pri verejnom obstarávaní (ďalej len „Zmluva“) budú realizovať spoločné verejné obstarávanie postupom podľa § 58 písm. b) ZoVO (priame rokovacie konanie) za účelom obstarania tovarov a služieb k softvérovým produktom spoločnosti SAP Slovensko, s.r.o., v rozsahu predmetu zákazky uvedenom v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
2. Cieľom spoločného obstarania zákazky s názvom „Rozšírenie informačného systému účtovníctva fondov (ISUF) pre účely účtovania a finančného riadenia procesov PPA pre nové programové obdobie 2014-2020 je využitie existujúcej funkcionality systému ISUF a jeho úprava – rozšírenie o nového klienta pre účely účtovania a finančného riadenia fondov EPZF, EPFRV, platieb/dotácií vyplácaných na základe vnútroštátnych predpisov financovaných zo štátneho rozpočtu. Výrazným prínosom navrhovaného riešenia je zjednotenie postupov účtovania, poskytovania výstupov z účtovníctva a spracovania údajov vyhovujúcich požiadavkám Európskej komisie z jedného informačného systému ISUF.
3. Ministerstvo financií SR disponuje a využíva Informačný systém účtovníctva fondov (ISUF) od roku 2003 na finančné riadenie a vedenie účtovníctva štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu v rámci programového obdobia 2004 - 2006 a programového obdobia 2007-2013, ako aj pre finančné riadenie a vedenie účtovníctva iných finančných nástrojov a od roku 2008 Modul pre výber vzorky pre výkon auditu operácií EÚ pre programové obdobie 2007-2013 na základe uzatvorených a zrealizovaných zmlúv, a to Zmluvy o dielo ISUF č.90/2003, Zmluvy o podpore produktívnej prevádzky ISUF č.4600000171, Zmluvy o dielo (pre nové programové obdobie) č.4600000243, Zmluvy o dielo (projekt Eurokonverzia ISUF) č.4600000517, Zmluvy o dielo (Rozšírenie funkcionality ISUF o modul pre výber vzorky pre výkon auditu operácií EÚ pre programové obdobie 2007-2013) č. 4600000545, Zmluvy o podpore produktívnej prevádzky ISUF č.4600000566, Zmluvy o dielo (projekt upgrade ISUF)

č.4600000637, Zmluvy o podpore produktívnej prevádzky ISUF č. 2011194028 a Zmluvy o podpore produktívnej prevádzky a rozvoji ISUF č. 2013136202, ktorými bol implementovaný a podporovaný predmetný systém ISUF.

Nositeľom autorských práv k Informačnému systému účtovníctva fondov (ISUF) je v súlade s autorským zákonom a s ohľadom na vyššie uvedené jestvujúce zmluvy, spoločnosť SAP Slovensko s.r.o. Zo Všeobecných obchodných podmienok SAP Slovensko s.r.o. verzia 1.0 zo dňa 01.06.2005 (ďalej len VOPI), ktoré tvoria prílohu k zmluvám o dielo, článok 12 Práva k duševnému vlastníctvu, bod 12.2. vyplýva, že všetky výsledky práce Zhotoviteľa (SAP) vytvorené alebo dodané Objednávateľovi (MF SR) počas plnenia zmluvných záväzkov Zhotoviteľa (ako napr. návrhy riešení, testovacie programy, dizajny a koncepty) sú vo výlučnom vlastníctve Zhotoviteľa a ako také sa bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu nesmú rozmnožovať ani sprístupniť tretej osobe. Objednávateľ sa stáva vlastníkom Diela vytvoreného na základe Zmluvy o dielo až jeho úplným zaplatením, čo však nemá vplyv na rozsah a úroveň ochrany vlastníckeho práva Zhotoviteľa k iným výsledkom jeho práce uvedeným príkladom vyššie, ktoré netvoria súčasť diela. Podľa bodu 12.3 VOPI všetky vzniknuté práva k výsledkom práce Zhotoviteľa, vrátane práva vlastníckeho, autorského, práva na šírenie a pod. zostávajú výlučne na strane Zhotoviteľa, a to i v prípade, ak ide o výsledky práce, na vykonanie ktorej dal pokyn Objednávateľ alebo na vykonaní ktorej sa Objednávateľ v určitej miere zúčastnil. Okrem výnimiek písomne potvrdených zo strany Zhotoviteľa, Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi vo vzťahu k dielu iba neexkluzívne právo na jeho užívanie pre vlastné potreby. Zhotoviteľ má rovnaké práva ako k dodanému Softvéru i k akýmkoľvek zmenám, doplneniam či vylepšeniam Softvéru.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uskutočnia obstaranie predmetu zákazky podľa Prílohy č. 1 spoločným verejným obstarávaním, z ktorého bude vo všetkých jeho štádiách zrejmé, že verejné obstarávanie je vykonávané pre obidve zmluvné strany.
5. Výsledkom spoločného verejného obstarávania realizovaného na základe tejto Zmluvy bude uzatvorenie zmluvy medzi PPA a MF SR na strane jednej a SAP Slovensko, s.r.o. na strane druhej.
6. MF SR a PPA sa zaväzujú vzájomne si poskytnúť potrebnú súčinnosť včas tak, aby bol proces spoločného verejného obstarávania úspešne realizovaný.

Článok II.

1. Za realizáciu spoločného verejného obstarávania postupom v súlade so ZoVO zodpovedá MF SR, ako verejný obstarávateľ realizujúci spoločné verejné obstarávanie na základe tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že PPA má právo nominovať dvoch svojich zástupcov na účasť na rokovaníach so SAP Slovensko, s.r.o. Pokiaľ PPA nenominuje svojho zástupcu do 5 dní od doručenia výzvy MF SR, má MF SR právo doplniť chýbajúcu nomináciu svojím zástupcom. PPA má ďalej povinnosť poskytnúť súčinnosť pri vypracovaní súťažných podkladov a pripomienkovaní návrhu zmluvy so spol. SAP.
3. MF SR sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zabezpečiť všetky úkony spojené s organizačnou činnosťou pri spoločnom verejnom obstarávaní spočívajúce v komplexnom organizačnom zabezpečení procesu spoločného verejného obstarávania a zabezpečení potrebných podkladov pre spoločné verejné obstarávanie za účelom uzavretia zmluvy na realizáciu spoločného verejného obstarávania na predmet zákazky uvedený v prílohe č. 1 tejto Zmluvy v súlade so ZoVO, čím nie je vylúčená zodpovednosť PPA za poskytnutie nevyhnutnej súčinnosti.
4. Činnosť MF SR podľa tejto Zmluvy zahŕňa najmä:
 - a) navrhnutie podrobného harmonogramu priebehu schváleného postupu spoločného verejného obstarávania (stanovenie termínov spracovania súťažných podkladov, odovzdanie oznámení, vysvetľovanie, zriadenie komisie, termín rokovania, termín na uzatvorenie zmluvy a pod.), navrhnutie a spracovanie podkladov na rokovanie v súlade s požiadavkou ZoVO na proces verejného obstarávania,
 - b) spracovanie a zverejnenie oznámení (napr. o vyhlásení spoločného verejného obstarávania, resp. výzvy na rokovanie, oznámenie o výsledku spoločného verejného obstarávania, prípadne oznámenie o zrušení spoločného verejného obstarávania),
 - c) spracovanie vysvetlenia súťažných podkladov v spolupráci s PPA,
 - d) vyhotovenie materiálov v spolupráci s vecne príslušným útvarom PPA,
 - e) spracovávanie dokumentov a korešpondencie súvisiacej s realizáciou spoločného verejného obstarávania (zriadenie komisie a menovanie členov komisie pri dodržaní čl. II. ods. 2 tejto Zmluvy, čestné vyhlásenie členov komisie, zápisnica z rokovania, oznámenie o výsledku vyhodnotenia a pod.),
 - f) spracovanie stanovísk a vyjadrení v prípade revízných postupov,

- g) zabezpečenie informačných povinností voči Úradu pre verejné obstarávanie, vrátane oznámenia o ukončení verejného obstarávania do vestníkov.
5. Na vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany konštatujú, že predmetom záväzku MFSR podľa tejto Zmluvy nie je:
 - a) zabezpečenie podpisu zmluvy s úspešným uchádzačom verejného obstarávania zo strany PPA,
 - b) zabezpečenie zverejnenia zmluvy uzavretej na základe verejného obstarávania PPA ako povinnou osobou na webovom sídle PPA, resp. v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 6. MFSR v súčinnosti s PPA vypracujú harmonogram realizácie procesov spoločného verejného obstarávania tak, aby mohol byť splnený požadovaný najneskorší dátum uzatvorenia zmluvy s SAP Slovensko, s.r.o. do 1.8.2014.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet zákazky bude v rámci spoločného verejného obstarávania definovaný na skupiny funkčných a procesných konfigurácií podľa potreby konečných používateľov na strane PPA, ktoré budú zmluvnými stranami zadefinované a odsúhlasené.
 8. Za opis predmetu zákazky podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy, jeho súlad s požiadavkami ZoVO a kompatibilitu s potrebami a požiadavkami PPA v rozsahu, v akom má byť obstarávanie vykonané pre PPA zodpovedá MF SR (vecne príslušný organizačný útvar ministerstva – odbor informačných technológií.).
 9. PPA je povinná v termíne určenom MF SR doručiť MFSR vyjadrenie k obsahu všetkých dokumentov, o ktoré MFSR požiadajú. PPA je povinná oznámiť meno zodpovednej osoby, ktorá bude za PPA zabezpečovať potrebnú súčinnosť.
 10. PPA je povinná včas informovať MFSR o všetkých zmenách alebo skutočnostiach potrebných na zabezpečenie úspešného plnenia záväzkov stanovených touto Zmluvou.
 11. Kompletný spisový materiál a dokumenty týkajúce sa tohto spoločného verejného obstarávania v 2 (dvoch) rovnopisoch (jeden rovnopis obdrží MF SR, druhý rovnopis obdrží PPA) administratívne zabezpečiť a usporiadať MFSR. MF SR a PPA na vlastné náklady zabezpečia ich archiváciu v súlade s ust. § 21 ZoVO.

Článok III.

1. V prípade úspešnej realizácie verejného obstarávania sú MF SR a PPA povinné uzatvoriť s úspešným uchádzačom zmluvu na obstarávaný predmet plnenia. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany PPA zodpovedá PPA za škodu, ktorá vznikne MFSR v príčinnej súvislosti s porušením tejto povinnosti. PPA je povinná doručiť MFSR rovnopis uzatvorenej zmluvy v požadovanej počte exemplárov v lehote do 3 dní od jej podpisu.
2. Finančné plnenie zo zmluvy na obstarávaný predmet zákazky bude realizovať PPA v plnom rozsahu.
3. Po uskutočnení predmetu zákazky bude medzi MF SR a PPA podpísaná zmluva o prevode podielu správy majetku štátu na základe § 9 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátov v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Činnosť MF SR pri realizovaní spoločného verejného obstarávania podľa tejto Zmluvy bude vykonávaná bezodplatne.

Článok V.

1. Zmluvne strany vyhlasujú, že si bezodkladne vzájomne poskytnú všetky informácie, ktoré získajú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy ako aj informácie, ktoré budú súvisieť s ich spoluprácou pri plnení tejto Zmluvy alebo so spoločným verejným obstarávaním realizovaným podľa tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy vyplývajúcich, t.j. do uzavretia zmluvy so spol. SAP, najneskôr však do termínu realizácie predmetu zákazky podľa zmluvy uzavretej so SAP Slovensko, s.r.o.. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 4 (štyroch) rovnopisoch, pričom 2 (dva) rovnopisy obdrží MFSR a 2 (dva) rovnopisy PPA.
3. K akejkoľvek zmene podmienok tejto Zmluvy môže dôjsť len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobne oboznámili s obsahom tejto Zmluvy, porozumeli jej, súhlasia s ňou a na znak súhlasu pripájajú osoby, prostredníctvom ktorých konajú, pod túto Zmluvu svoje vlastnoručné podpisy.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prvé zverejnenie zabezpečí MF SR, ktoré pošle PPA potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva bude zverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ing. Jaroslav Mikla
vedúci služobného úradu
SR - Ministerstvo financií SR

.....
MVDr. Stanislav Grobár
generálny riaditeľ
SR - Pôdohospodárska platobná agentúra

Príloha č. 1 Rozsah predmetu zákazky

Rozšírenie Informačného systému účtovníctva fondov (ISUF) pre účely účtovania a finančného riadenia procesov na Pôdohospodárskej platobnej agentúre (PPA) pre nové programové obdobie 2014-2020

Podrobný opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je využitie existujúcej funkcionality systému ISUF a jej úprava – rozšírenie o nového klienta pre účely účtovania a finančného riadenia fondov EPZF, EPFRV, platieb/dotácií vyplácaných na základe vnútroštátnych predpisov financovaných zo štátneho rozpočtu.

V systéme ISUF je v súčasnosti zriadený jeden klient UFO 100 – účtovníctvo štruktúrnych fondov a ostatných predvstupových a povstupových fondov v rámci ktorého sú riešené procesy na úrovni:

- platobných jednotiek jednotlivých ministerstiev, riadiacich orgánov, ktoré sú integrované do externých systémov ITMS, RIS, Manex IS ŠP
- certifikačného orgánu, ktorý je súčasťou integračných procesov s externými systémami ITMS, Manex IS ŠP.
- predvstupových a ostatných povstupových fondov, iných organizácií, ktoré sú súčasťou integračných procesov na Manex IS ŠP

S cieľom maximálneho využitia už používaných funkcií ISUF, v rámci súčasného systému ISUF, bude kopírovaním klienta UFO 100 vytvorený nový klient PPA. Je predpokladom, že nový klient PPA bude vychádzať z nastavenia ISUF UFO klient 100 aj v rámci nastavenia systému ISUF (pre 3PO) v súlade s legislatívou pre Európske štruktúrne a investičné fondy v programovom období 2014 - 2020 a pre iné finančné nástroje.

Pre klienta PPA v systéme ISUF bude prevzatá aktuálna funkcionality systému ISUF:

- nastavenia pre procesy štruktúrnych fondov vrátane prostredia pre komunikáciu s externými systémami
- už vytvorené programy pre manuálne a automaticky spracovávané procesy

Po vytvorení klienta budú vykonané úpravy systému, nastavenia a prístupy, podľa špecifických požiadaviek PPA. Všetky úpravy ako aj nastavenia systému musia spĺňať akreditačné kritériá, ktorým PPA podlieha v zmysle prijatých štandardov.

V novom klientovi PPA bude vytvorený nový účtovný okruh, v ktorom budú vykonávané všetky prevádzkovo ekonomické a účtovné operácie pre realizáciu platieb v súlade s finančným riadením pre všetky typy fondov PPA.

V ISUF pre špecifiká klienta PPA bude potrebné vykonať:

1. zmeny v nastavení v oblasti správy riadenia projektov a programovej štruktúry
2. zmeny v nastavení v oblasti riadenia finančných tokov a vedenia účtovníctva
3. zmeny v nastavení v oblasti správy štátneho rozpočtu PPA
4. doplnenie nastavení pre integráciu PPA na externé systémy RIS, AGIS - nový monitorovací systém pre potreby PPA, Manex IS ŠP
5. migráciu dát pre potreby vyhodnocovania historických dát
6. migráciu dát zo súčasného systému PA určeného na účtovanie fondov. Nakoľko predpokladáme nábeh produkčného systému PPA v ISUF, je pre potreby kontinuálneho prechodu spracovania procesov v prostredí ISUF (realizované projekty, KMZ, účtovné dáta..) – všetky dáta ku ktorým sa budú následne viazať procesy spracovávané v PPA, migrovať v priebehu roka pred nábehom do produkčnej prevádzky.
7. zmeny vo výkazníctve v prostredí ISUF
8. zmeny konceptu v oblasti oprávnení, zabezpečenie a prístup do systému podľa akreditačných kritérií v zmysle štandardov, ktoré PPA musí dodržiavať (ISO 27002, ISO 27001)
9. vytvoriť podmienky na obnovu systému v prípade zlyhania infraštruktúry ako aj testovania možnosti zlyhania systému.